

*(Translated from Russian)*

**Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other international organizations in Geneva**

No. 320

The Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other international organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and has the honour to transmit herewith information submitted by the Russian Federation in response to the joint enquiry, ref. AL RUS 2/2016, received from special procedures of the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Russian Federation takes this opportunity to convey to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the renewed assurances of its highest consideration.

Geneva, 23 May 2016

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights  
Geneva

HRC/NONE/2016/71  
GE.16-08433 (E) 130616 130616

**\*1608433\***

Please recycle 



**Information submitted by the Russian Federation in response to the enquiry received from the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders concerning the winding up of the Agora Interregional Association of Human Rights Organizations**

*Reference:* AL RUS 2/2016

The Russian Federation, having studied the information outlined in the enquiry by the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders concerning the decision of the Supreme Court of the Republic of Tatarstan on the winding up of the Agora Interregional Association of Human Rights Organizations, wishes to bring the following points to the attention of the Special Rapporteurs.

The decision that the association should be wound up was taken on 10 February 2016 by the Supreme Court of the Republic of Tatarstan in response to an application filed by the department of the Ministry of Justice of the Russian Federation for the Republic.

Pursuant to this decision, Agora has been wound up and removed from the consolidated State register of legal entities.

As at April 2016, the decision of the Supreme Court of the Republic of Tatarstan was not yet final, since, on 14 March 2016, the organization lodged an appeal, which has been transmitted, along with the case materials, to the Supreme Court of the Russian Federation. At present, the case is pending consideration.

---

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЯХ В ЖЕНЕВЕ

15, avenue de la Paix,  
1202 GENÈVE



MISSION PERMANENTE DE LA FEDERATION  
DE RUSSIE AUPRES DE L'OFFICE DES  
NATIONS UNIES ET DES AUTRES  
ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT  
LEUR SIEGE A GENÈVE

Telephones: 733 18 70, 734 51 53, 734 66 30  
Telefax: 734 40 44

№ 320

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека и имеет честь препроводить информацию Российской Федерации в связи с совместным запросом специальных процедур Совета ООН по правам человека ref. AL RUS 2/2016.

Постоянное представительство пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Управлению уверения в своем высоком уважении.

г. Женева, 13 мая 2016 года

Управление Верховного комиссара ООН  
по правам человека  
Женева

**OHCHR REGISTRY**

25 MAI 2016

Recipients :.....S.P.O......

Enclosure .....

**Информация Российской Федерации**  
**в связи с запросом Специального докладчика Совета ООН по правам**  
**человека (СПЧ) по вопросу о поощрении и защите права на свободу**  
**мнений и их свободное выражение, Специального докладчика СПЧ по**  
**вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциаций и**  
**Специального докладчика СПЧ по вопросу о положении**  
**правозащитников относительно ликвидации Межрегиональной**  
**Ассоциации правозащитных общественных объединений «АГОРА»**

*Reference: AL RUS 2/2016*

Российская Федерация, изучив указанную в запросе Специального докладчика Совета ООН по правам человека (СПЧ) по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика СПЧ по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциаций и Специального докладчика СПЧ по вопросу о положении правозащитников информацию относительно решения Верховного суда Республики Татарстан о ликвидации Межрегиональной Ассоциации правозащитных общественных объединений «АГОРА», хотела бы довести до сведения специальных докладчиков следующее.

Решение о ликвидации Межрегиональной Ассоциации правозащитных общественных объединений «АГОРА» (далее – МАПОО «АГОРА», организация) принято 10 февраля 2016 г. Верховным судом Республики Татарстан по административному исковому заявлению Управления Министерства юстиции Российской Федерации по Республике Татарстан.

В соответствии с данным решением МАПОО «АГОРА» ликвидирована и исключена из Единого государственного реестра юридических лиц.

По состоянию на апрель 2016 г. решение Верховного суда Республики Татарстан о ликвидации МАПОО «АГОРА» не вступило в законную силу, поскольку 14 марта 2016 г. данная организация подала апелляционную жалобу, которая вместе с материалами дела была направлена в Верховный Суд Российской Федерации. В настоящий момент дело ожидает рассмотрения.